

APPENDIX I

Translation of Qur'an and Hadits

Translation of Qur'an

No.	Chapter, page	Surah	Qur'an	Translation
1.	Chapter I Page 1	Ar-rum : 22	وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ السِّنِّكُمْ وَاللَّوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ	And among His Signs is the creation of the heavens and the earth, and the difference of your languages and colours. Verily, in that are indeed signs for men of sound knowledge.
2.	Chapter II Page	Al Mujadalah : 11	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَقَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَانْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ	O believers! When you are asked to make room in your meetings, make room, Allah will make room for you in the Hereafter. And if you are told to rise up, then rise up: Allah will raise to higher ranks those of you who have faith and knowledge. Allah is aware of all your actions.

Translation of Hadith

No.	Chapter, page		Hadith	Translation
1.	Chapter I Page 1	At-Tirmidzi	<p>عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدٍ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أَبِيهِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أَتَعَلَّمَ لَهُ كَلِمَاتٍ كِتَابِ يَهُودَ. قَالَ «إِنِّي وَاللَّهِ مَا آمَنُ يَهُودَ عَلَى كِتَابٍ». قَالَ فَمَا مَرَّ بِي نِصْفُ شَهْرٍ حَتَّى تَعَلَّمْتُهُ لَهُ قَالَ فَلَمَّا تَعَلَّمْتُهُ كَانَ إِذَا كَتَبَ إِلَى يَهُودَ كَتَبْتُ إِلَيْهِمْ وَإِذَا كَتَبُوا إِلَيْهِ قَرَأْتُ لَهُ كِتَابَهُمْ. قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ</p>	<p>Zaid bin Thabit Narrated "The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) ordered me to learn some statements from writings of the Jews for him, and he said: 'For indeed by Allah! I do not trust the Jews with my letters.'" He said: "Half a month did not pass before I learned it, when he wanted to write to the Jews I would write it to them, and when they wrote to him I would read their letters to him."</p>
2.	Chapter II Page	At-Tirmidzi	<p>أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَتَعَلَّمَ السُّرْيَانِيَّةَ</p>	<p>Rasulullah SAW ordered me to learn Syriac</p>

APPENDIX II

Table of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of all fourth semester students of English education department

No	Activities in English that is done outside of classroom	Very often	Often	Sometimes	Rare	Almost never / never	Number of answers	Score	Max score	Percentage	Rank
1	Listening to English songs	45	33	23	4	1	106	435	530	82.08	2
2	Singing English songs	23	32	32	13	5	105	370	525	70.48	4
3	Watching English videos / movies	23	40	33	8	2	106	392	530	73.96	3
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	13	18	34	35	6	106	315	530	59.43	10
5	Making videos / live streaming	4	4	18	34	46	106	204	530	38.49	23
6	Translating subtitles	1	9	24	32	40	106	217	530	40.94	19
7	Playing video games	28	24	13	20	18	103	333	515	64.66	8
8	Reading education books	9	26	50	15	6	106	335	530	63.21	9
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	3	16	36	36	15	106	274	530	51.70	13
10	Reading magazines, newspapers, etc	8	13	25	38	22	106	265	530	50.00	15
11	Reading comics / picture books	12	13	36	27	16	104	290	520	55.77	12
12	Speaking with other people	2	16	52	31	5	106	297	530	56.04	11
13	Speaking by ourselves	18	29	37	17	4	105	355	525	67.62	7

14	Phone call	1	5	24	33	41	104	204	520	39.23	20
15	Video call	2	10	15	18	57	102	188	510	36.86	24
16	Joining a community / organization that use English	4	16	21	30	30	101	237	505	46.93	17
17	Going abroad or a place that use English daily	1	10	11	8	72	102	166	510	32.55	27
18	Chatting	17	30	34	20	2	103	349	515	67.77	6
19	Making a diary	5	16	34	21	27	103	260	515	50.49	14
20	Making stories, fables, etc	0	10	31	27	35	103	222	515	43.11	18
21	Browsing	28	25	29	14	7	103	362	515	70.29	5
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	3	11	18	15	56	103	199	515	38.64	21
23	Taking courses	8	17	19	18	40	102	241	510	47.25	16
24	Teaching English	0	7	15	13	65	100	164	500	32.80	26
25	Providing translation services	3	5	9	20	62	99	164	495	33.13	25
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	54	22	16	8	2	102	424	510	83.14	1
27	Listening to radio	4	7	20	16	53	100	193	500	38.60	22

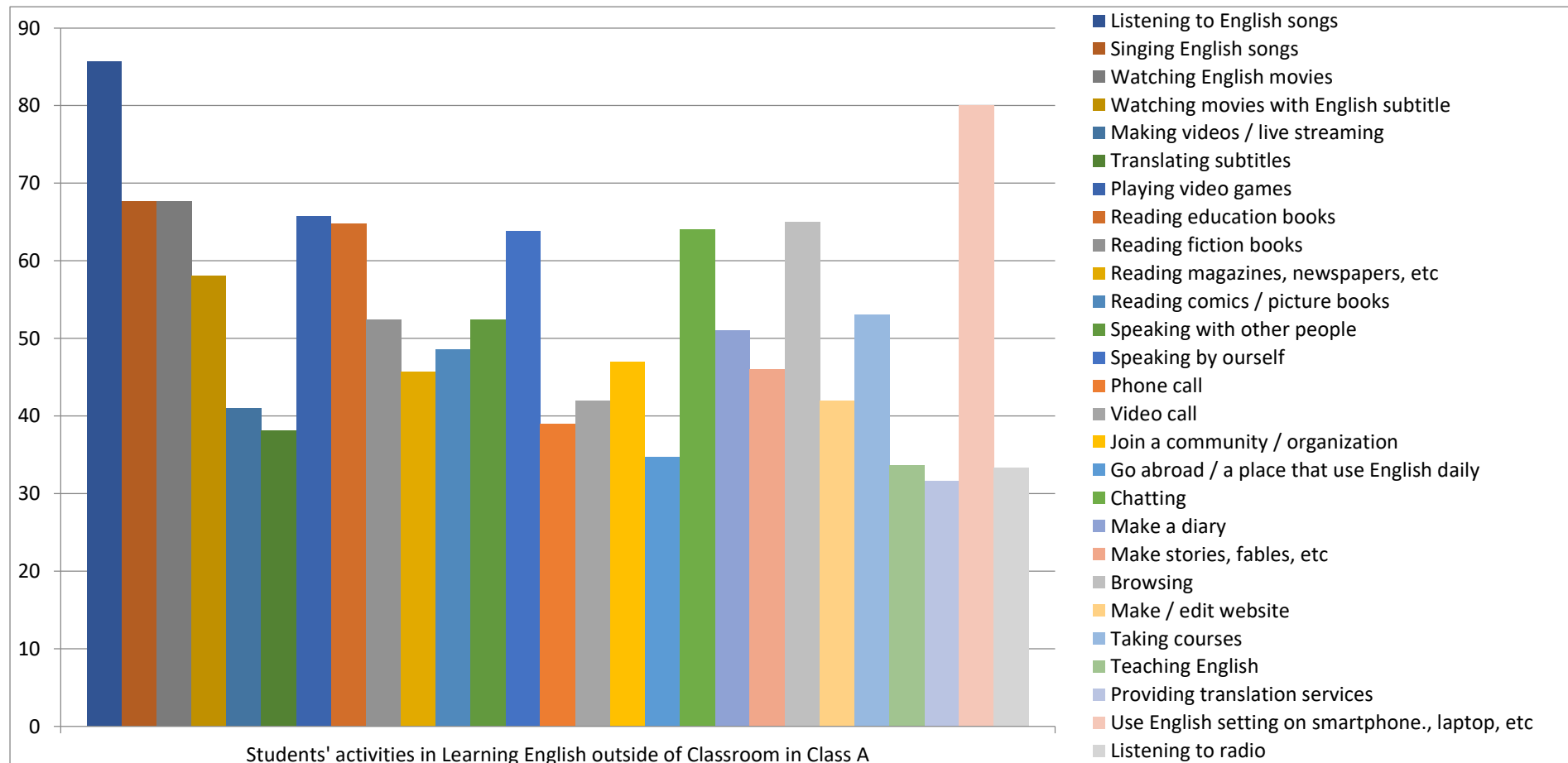
APPENDIX III
Table of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of class A

No	Activities in English that is done outside of classroom	Very often	Often	Sometimes	Rare	Almost never / never	Number of answers	Score	Max score	Percentage	Rank
1	Listening to English songs	11	5	5	0	0	21	90	105	85.71	1
2	Singing English songs	2	9	6	3	1	21	71	105	67.62	3
3	Watching English videos / movies	4	5	7	5	0	21	71	105	67.62	3
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	1	4	9	6	1	21	61	105	58.10	10
5	Making videos / live streaming	1	1	3	9	7	21	43	105	40.95	21
6	Translating subtitles	0	1	5	6	9	21	40	105	38.10	23
7	Playing video games	5	5	4	5	2	21	69	105	65.71	5
8	Reading education books	2	5	11	2	1	21	68	105	64.76	7
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	1	2	8	8	2	21	55	105	52.38	12
10	Reading magazines, newspapers, etc	0	3	4	10	4	21	48	105	45.71	18
11	Reading comics / picture books	0	3	7	7	4	21	51	105	48.57	15
12	Speaking with other people	0	5	5	9	2	21	55	105	52.38	12
13	Speaking by ourselves	4	3	8	5	1	21	67	105	63.81	9

14	Phone call	0	1	5	6	8	20	39	100	39.00	22
15	Video call	0	3	5	3	9	20	42	100	42.00	19
16	Joining a community / organization that use English	0	3	8	2	7	20	47	100	47.00	16
17	Going abroad / a place that use English daily	0	3	2	1	13	19	33	95	34.74	24
18	Chatting	2	4	10	4	0	20	64	100	64.00	8
19	Making a diary	1	3	6	6	4	20	51	100	51.00	14
20	Making stories, fables, etc	0	3	5	7	5	20	46	100	46.00	17
21	Browsing	4	4	6	5	1	20	65	100	65.00	6
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	1	2	4	4	9	20	42	100	42.00	19
23	Taking courses	1	4	7	3	5	20	53	100	53.00	11
24	Teaching English	0	1	3	4	11	19	32	95	33.68	25
25	Providing translation services	1	1	1	2	14	19	30	95	31.58	27
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	7	9	1	3	0	20	80	100	80.00	2
27	Listening to radio	0	1	4	1	12	18	30	90	33.33	26

APPENDIX IV

Figure of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of class A



APPENDIX V

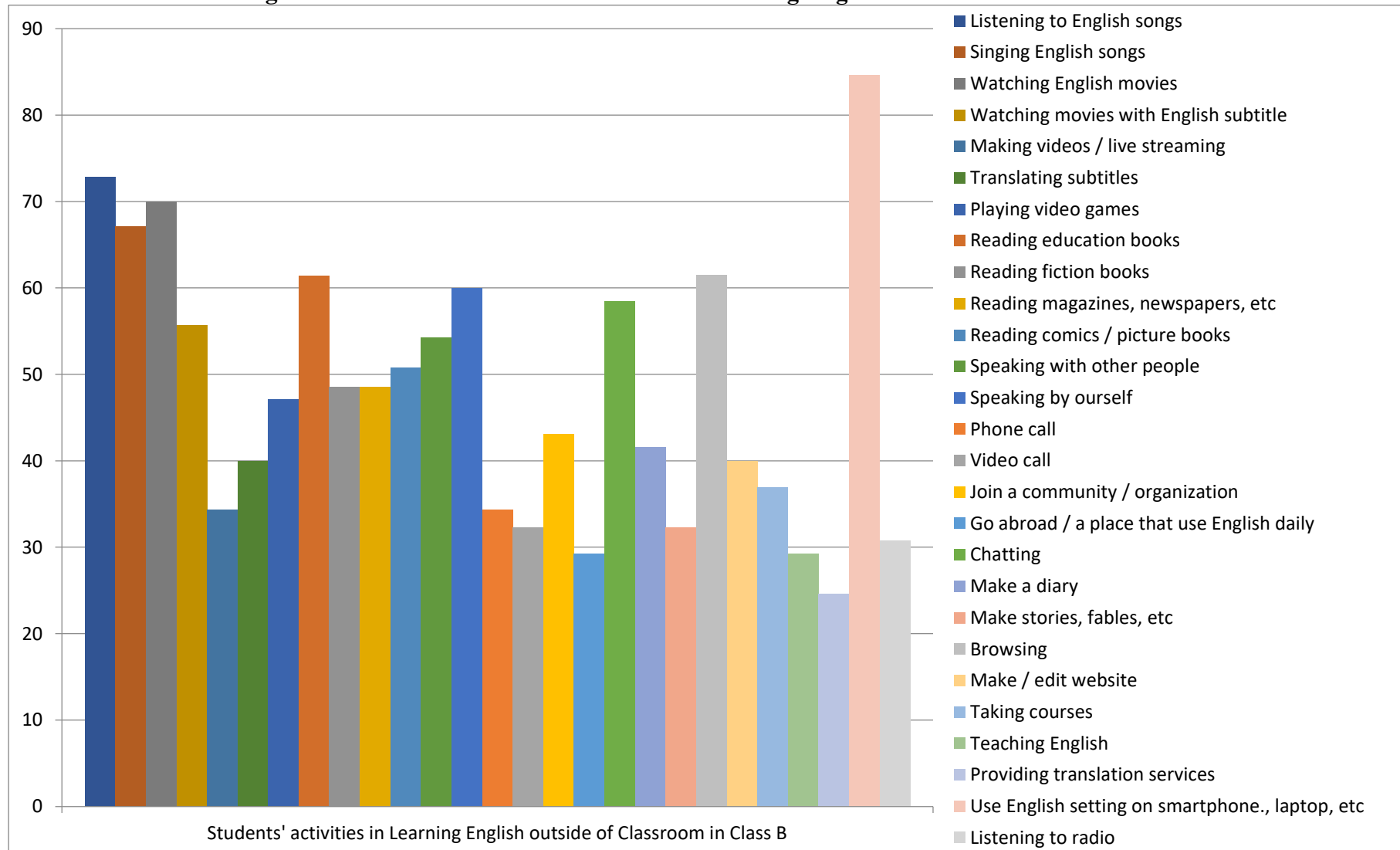
Table of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of class B

No	Activities in English that is done outside of classroom	Very often	Often	Sometimes	Rare	Almost never / never	Number of answers	Score	Max score	Percentage	Rank
1	Listening to English songs	3	5	5	0	1	14	51	70	72.86	2
2	Singing English songs	2	3	8	0	1	14	47	70	67.14	4
3	Watching English videos / movies	2	5	5	2	0	14	49	70	70.00	3
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	0	2	7	5	0	14	39	70	55.71	9
5	Making videos / live streaming	0	0	4	2	8	14	24	70	34.29	20
6	Translating subtitles	0	0	4	6	4	14	28	70	40.00	17
7	Playing video games	1	4	1	1	7	14	33	70	47.14	14
8	Reading education books	0	3	9	2	0	14	43	70	61.43	6
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	0	2	4	6	2	14	34	70	48.57	12
10	Reading magazines, newspapers, etc	0	2	4	6	2	14	34	70	48.57	12
11	Reading comics / picture books	1	0	7	2	3	13	33	65	50.77	11
12	Speaking with other people	0	2	6	6	0	14	38	70	54.29	10
13	Speaking by ourselves	0	2	10	2	0	14	42	70	60.00	7

14	Phone call	0	0	3	4	7	14	24	70	34.29	20
15	Video call	0	1	2	1	9	13	21	65	32.31	22
16	Joining a community / organization that use English	0	4	1	1	7	13	28	65	43.08	15
17	Going abroad / a place that use English daily	0	1	1	1	10	13	19	65	29.23	25
18	Chatting	0	3	6	4	0	13	38	65	58.46	8
19	Making a diary	0	1	3	5	4	13	27	65	41.54	16
20	Making stories, fables, etc	0	1	2	1	9	13	21	65	32.31	22
21	Browsing	0	6	3	3	1	13	40	65	61.54	5
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	0	2	3	1	7	13	26	65	40.00	17
23	Taking courses	0	3	0	2	8	13	24	65	36.92	19
24	Teaching English	0	0	3	0	10	13	19	65	29.23	25
25	Providing translation services	0	0	1	1	11	13	16	65	24.62	27
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	8	2	1	2	0	13	55	65	84.62	1
27	Listening to radio	0	0	2	3	8	13	20	65	30.77	24

APPENDIX VI

Figure of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of class B



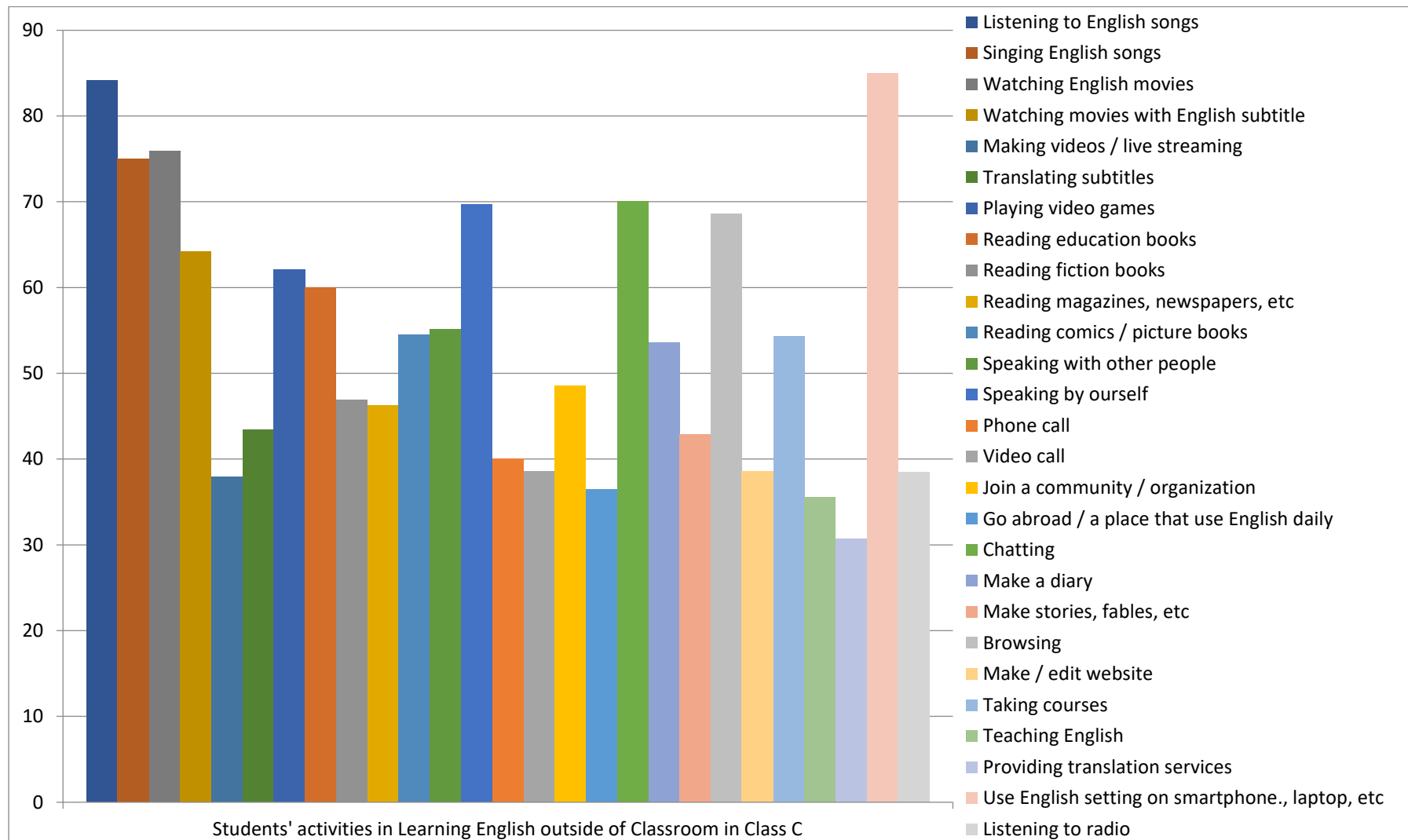
APPENDIX VII
Table of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of class C

No	Activities in English that is done outside of classroom	Very often	Often	Sometimes	Rare	Almost never / never	Number of answers	Score	Max score	Percentage	Rank
1	Listening to English songs	12	12	4	1	0	29	122	145	84.14	2
2	Singing English songs	8	9	7	4	0	28	105	140	75.00	4
3	Watching English videos / movies	5	13	11	0	0	29	110	145	75.86	3
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	5	5	11	7	1	29	93	145	64.14	8
5	Making videos / live streaming	0	1	7	9	12	29	55	145	37.93	24
6	Translating subtitles	1	1	9	9	9	29	63	145	43.45	18
7	Playing video games	4	9	4	8	3	28	87	140	62.14	9
8	Reading education books	2	7	12	5	3	29	87	145	60.00	10
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	0	4	8	11	6	29	68	145	46.90	16
10	Reading magazines, newspapers, etc	1	3	7	11	7	29	67	145	46.21	17
11	Reading comics / picture books	3	5	8	7	6	29	79	145	54.48	12
12	Speaking with other people	1	1	17	10	0	29	80	145	55.17	11
13	Speaking by ourselves	6	8	9	6	0	29	101	145	69.66	6

14	Phone call	1	1	6	10	11	29	58	145	40.00	20
15	Video call	1	4	3	4	16	28	54	140	38.57	21
16	Joining a community / organization that use English	2	5	3	11	7	28	68	140	48.57	15
17	Going abroad / a place that use English daily	1	4	2	3	18	28	51	140	36.43	25
18	Chatting	6	8	8	6	0	28	98	140	70.00	5
19	Making a diary	1	7	9	4	7	28	75	140	53.57	14
20	Making stories, fables, etc	0	2	9	8	9	28	60	140	42.86	19
21	Browsing	6	9	7	3	3	28	96	140	68.57	7
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	1	3	5	3	16	28	54	140	38.57	21
23	Taking courses	5	5	4	5	9	28	76	140	54.29	13
24	Teaching English	0	3	4	4	16	27	48	135	35.56	26
25	Providing translation services	1	1	1	6	19	28	43	140	30.71	27
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	16	5	6	0	1	28	119	140	85.00	1
27	Listening to radio	2	4	1	3	17	27	52	135	38.52	23

APPENDIX VIII

Figure of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of class C



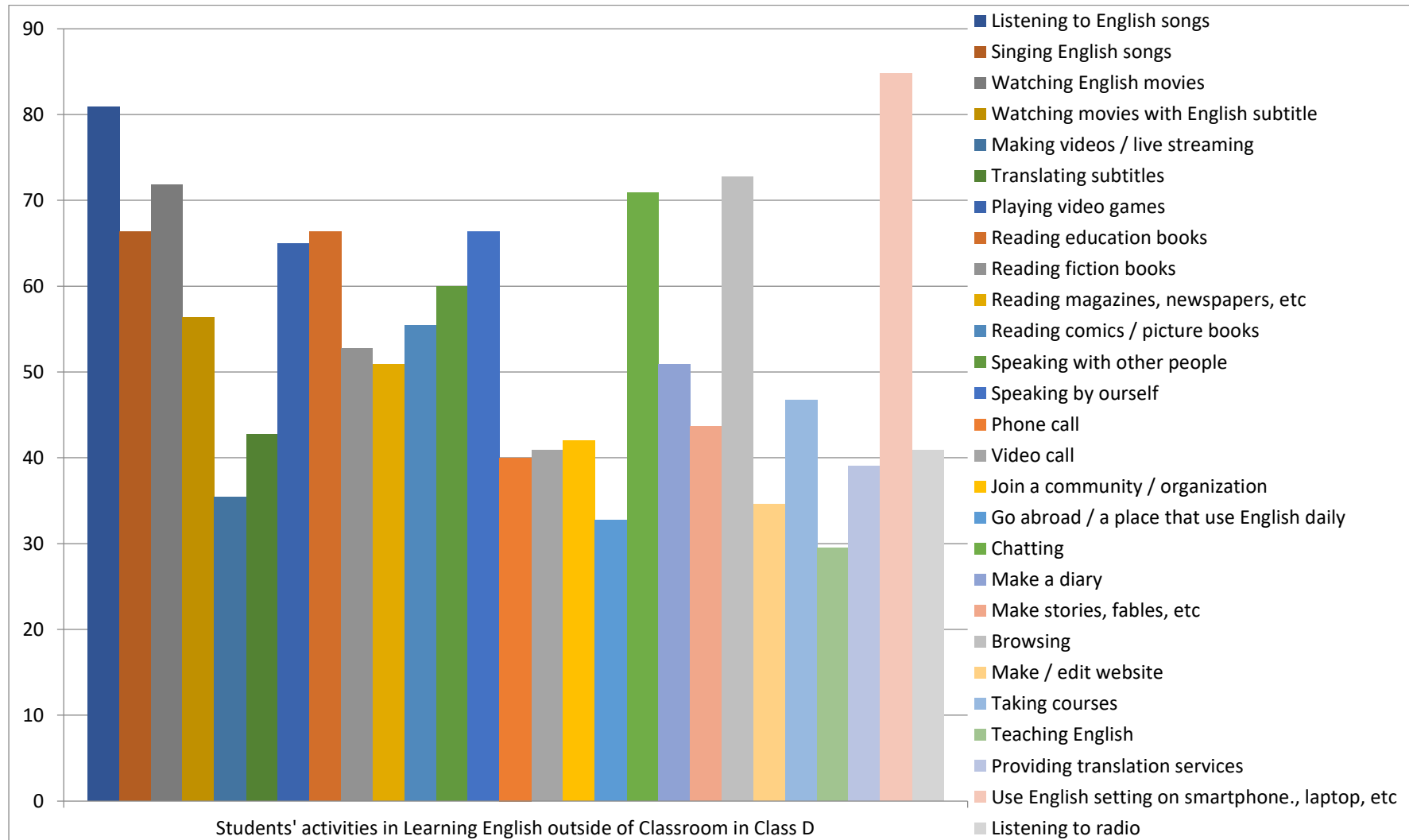
APPENDIX IX

Table of the result Students' activities in learning English outside of classroom of class D

No	Activities in English that is done outside of classroom	Very often	Often	Sometimes	Rare	Almost never / never	Number of answers	Score	Max score	Percentage	Rank
1	Listening to English songs	10	4	7	1	0	22	89	110	80.91	2
2	Singing English songs	4	6	7	3	2	22	73	110	66.36	6
3	Watching English videos / movies	4	9	7	0	2	22	79	110	71.82	4
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	2	4	5	10	1	22	62	110	56.36	11
5	Making videos / live streaming	0	2	2	7	11	22	39	110	35.45	24
6	Translating subtitles	0	5	2	6	9	22	47	110	42.73	18
7	Playing video games	6	5	1	4	4	20	65	100	65.00	9
8	Reading education books	2	9	6	4	1	22	73	110	66.36	6
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	0	4	9	6	3	22	58	110	52.73	13
10	Reading magazines, newspapers, etc	2	3	6	5	6	22	56	110	50.91	14
11	Reading comics / picture books	3	2	7	7	3	22	61	110	55.45	12
12	Speaking with other people	0	4	14	4	0	22	66	110	60.00	10
13	Speaking by ourselves	3	8	6	3	2	22	73	110	66.36	6

14	Phone call	0	2	3	10	7	22	44	110	40.00	22
15	Video call	1	2	3	7	9	22	45	110	40.91	20
16	Joining a community / organization that use English	0	2	4	8	6	20	42	100	42.00	19
17	Going abroad / a place that use English daily	0	2	3	2	15	22	36	110	32.73	26
18	Chatting	3	10	5	4	0	22	78	110	70.91	5
19	Making a diary	0	5	8	3	6	22	56	110	50.91	14
20	Making stories, fables, etc	0	3	6	5	8	22	48	110	43.64	17
21	Browsing	7	5	7	1	2	22	80	110	72.73	3
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	0	3	2	3	14	22	38	110	34.55	25
23	Taking courses	1	4	4	4	8	21	49	105	46.67	16
24	Teaching English	0	1	2	3	15	21	31	105	29.52	27
25	Providing translation services	1	2	2	5	10	20	39	100	39.00	23
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	12	3	5	1	0	21	89	105	84.76	1
27	Listening to radio	0	1	7	6	8	22	45	110	40.91	20

APPENDIX X
Figure of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of class D



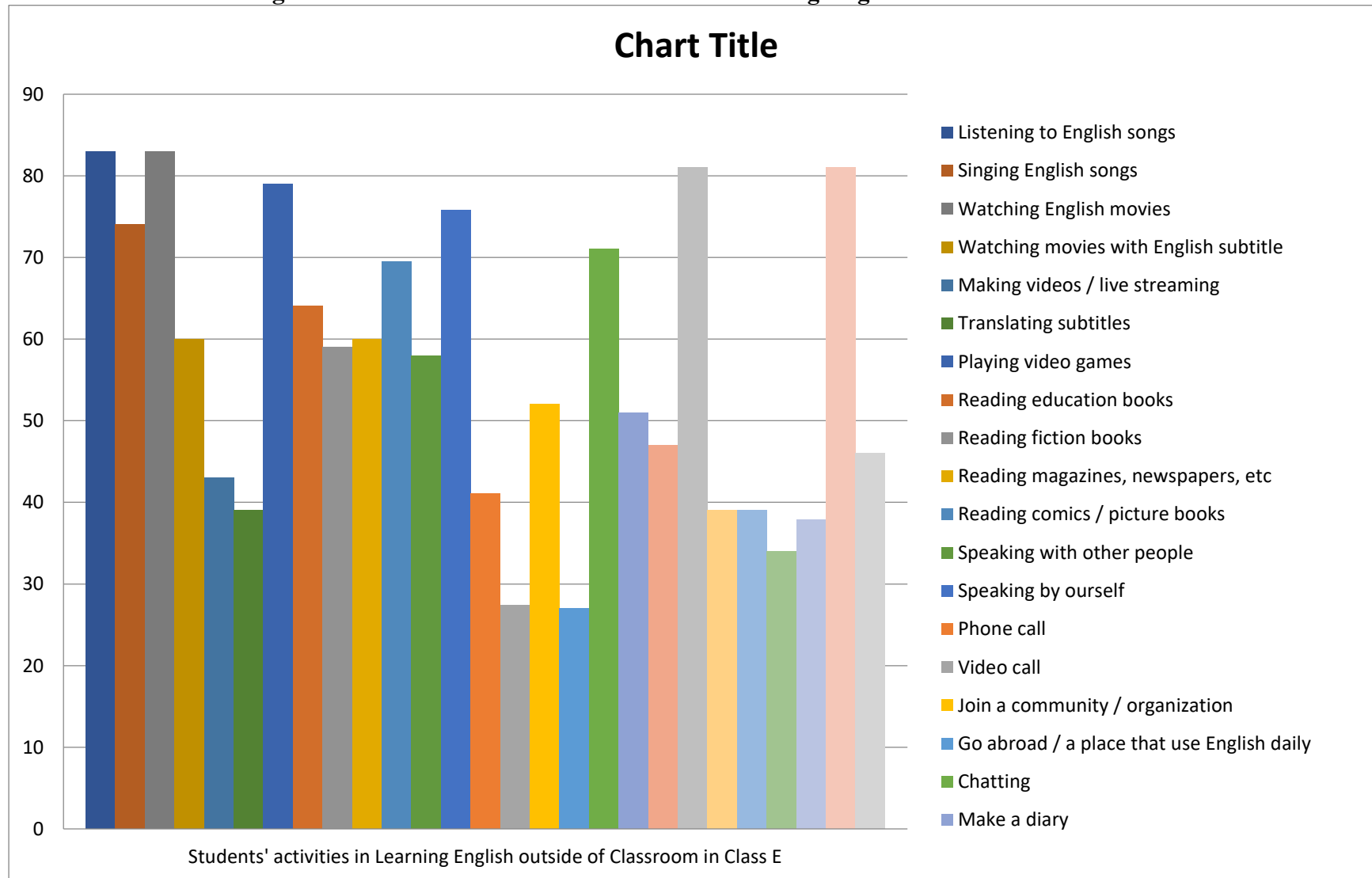
APPENDIX XI
Table of the result Students' activities in learning English outside of classroom of class E

No	Activities in English that is done outside of classroom	Very often	Often	Sometimes	Rare	Almost never / never	Number of answers	Score	Max score	Percentage	Rank
1	Listening to English songs	9	7	2	2	0	20	83	100	83.00	1
2	Singing English songs	7	5	4	3	1	20	74	100	74.00	7
3	Watching English videos / movies	8	8	3	1	0	20	83	100	83.00	1
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	5	3	2	7	3	20	60	100	60.00	11
5	Making videos / live streaming	3	0	2	7	8	20	43	100	43.00	19
6	Translating subtitles	0	2	4	5	9	20	39	100	39.00	21
7	Playing video games	12	1	3	2	2	20	79	100	79.00	5
8	Reading education books	3	2	12	2	1	20	64	100	64.00	10
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	2	4	7	5	2	20	59	100	59.00	13
10	Reading magazines, newspapers, etc	5	2	4	6	3	20	60	100	60.00	11
11	Reading comics / picture books	5	3	7	4	0	19	66	95	69.47	9
12	Speaking with other people	1	4	10	2	3	20	58	100	58.00	14
13	Speaking by ourselves	5	8	4	1	1	19	72	95	75.79	6

14	Phone call	0	1	7	3	8	19	39	95	41.05	20
15	Video call	0	0	2	3	14	19	26	95	27.37	26
16	Joining a community / organization that use English	2	2	5	8	3	20	52	100	52.00	15
17	Going abroad / a place that use English daily	0	0	3	1	16	20	27	100	27.00	27
18	Chatting	6	5	5	2	2	20	71	100	71.00	8
19	Making a diary	3	0	8	3	6	20	51	100	51.00	16
20	Making stories, fables, etc	0	1	9	6	4	20	47	100	47.00	17
21	Browsing	11	1	6	2	0	20	81	100	81.00	3
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	1	1	4	4	10	20	39	100	39.00	21
23	Taking courses	1	1	4	4	10	20	39	100	39.00	21
24	Teaching English	0	2	3	2	13	20	34	100	34.00	25
25	Providing translation services	0	1	4	6	8	19	36	95	37.89	24
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	11	3	3	2	1	20	81	100	81.00	3
27	Listening to radio	2	1	6	3	8	20	46	100	46.00	18

APPENDIX XII

Figure of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of class E



APPENDIX XIII

Table of comparison of students activities of class A, B, C, D, E, and all classes

No.	Class A	Class B	Class C	Class D	Class E	All Class
1	Listening to English songs	Using English setting on smartphone, laptop, etc	Using English setting on smartphone, laptop, etc	Using English setting on smartphone, laptop, etc	Listening to English songs	Using English setting on smartphone, laptop, etc
2	Using English setting on smartphone, laptop, etc	Listening to English songs	Listening to English songs	Listening to English songs	Watching English videos / movies	Listening to English songs
3	Singing English songs	Watching English videos / movies	Watching English videos / movies	Browsing	Browsing	Watching English videos / movies
4	Watching English videos / movies	Singing English songs	Singing English songs	Watching English videos / movies	Using English setting on smartphone, laptop, etc	Singing English songs
5	Playing video games	Browsing	Chatting	Chatting	Playing video games	Browsing
6	Browsing	Reading education books	Speaking by ourselves	Singing English songs	Speaking by ourselves	Chatting
7	Reading education books	Speaking by ourselves	Browsing	Reading education books	Singing English songs	Speaking by ourselves
8	Chatting	Chatting	Watching non English videos / movies., but with	Speaking by ourselves	Chatting	Playing video games

			English subtitle			
9	Speaking by ourselves	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	Playing video games	Playing video games	Reading comics / picture books	Reading education books
10	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	Speaking with other people	Reading education books	Speaking with other people	Reading education books	Watching non English videos / movies., but with English subtitle
11	Taking courses	Reading comics / picture books	Speaking with other people	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	Speaking with other people
12	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	Reading comics / picture books	Reading comics / picture books	Reading magazines, newspapers, etc	Reading comics / picture books
13	Speaking with other people	Reading magazines, newspapers, etc	Taking courses	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)
14	Making a diary	Playing video games	Making a diary	Reading magazines, newspapers, etc	Speaking with other people	Making a diary
15	Reading comics / picture books	Joining a community / organization that use English	Joining a community / organization that use English	Making a diary	Joining a community / organization that use English	Reading magazines, newspapers, etc
16	Joining a community / organization that	Making a diary	Reading fiction books (Novel, short	Taking courses	Making a diary	Taking courses

	use English		story, fable, etc)			
17	Making stories, fables, etc	Translating subtitles	Reading magazines, newspapers, etc	Making stories, fables, etc	Making stories, fables, etc	Joining a community / organization that use English
18	Reading magazines, newspapers, etc	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	Translating subtitles	Translating subtitles	Listening to radio	Making stories, fables, etc
19	Video call	Taking courses	Making stories, fables, etc	Joining a community / organization that use English	Making videos / live streaming	Translating subtitles
20	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	Making videos / live streaming	Phone call	Video call	Phone call	Phone call
21	Making videos / live streaming	Phone call	Video call	Listening to radio	Translating subtitles	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)
22	Phone call	Video call	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	Phone call	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	Listening to radio
23	Translating subtitles	Making stories, fables, etc	Listening to radio	Providing translation services	Taking courses	Making videos / live streaming

24	Going abroad / a place that use English daily	Listening to radio	Making videos / live streaming	Making videos / live streaming	Providing translation services	Video call
25	Teaching English	Going abroad / a place that use English daily	Going abroad / a place that use English daily	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	Teaching English	Providing translation services
26	Listening to radio	Teaching English	Teaching English	Going abroad / a place that use English daily	Video call	Teaching English
27	Providing translation services	Providing translation services	Providing translation services	Teaching English	Going abroad / a place that use English daily	Going abroad / a place that use English daily

APPENDIX XIV
Table of rank of students' the activities of class A, B, C, D, E, and all classes

No	Activities	Rank							
		A	B	C	D	E	Male	Female	All
1	Using English setting on smartphone, laptop, etc	2	1	1	1	3	2	1	1
2	Listening to English songs	1	2	2	2	1	1	2	2
3	Watching English videos / movies	3	3	3	4	1	3	3	3
4	Singing English songs	3	4	4	6	7	5	4	4
5	Browsing	6	5	7	3	3	6	6	5
6	Chatting	8	8	5	5	8	7	7	6
7	Speaking by ourselves	9	7	6	6	6	8	5	7
8	Playing video games	5	14	9	9	5	4	9	8
9	Reading education books	7	6	10	6	10	9	8	9
10	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	10	9	8	11	11	10	10	10
11	Speaking with other people	12	10	11	10	14	12	11	11
12	Reading comics / picture books	15	11	12	12	9	11	12	12
13	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	12	12	16	13	13	13	14	13
14	Making a diary	14	16	14	14	16	20	13	14

15	Reading magazines, newspapers, etc	18	12	17	14	11	15	15	15
16	Taking courses	11	19	13	16	21	16	16	16
17	Joining a community / organization	16	15	15	19	15	14	17	17
18	Making stories, fables, etc	17	22	19	17	17	16	18	18
19	Translating subtitles	23	17	18	18	21	18	20	19
20	Phone call	22	20	20	22	20	22	21	20
21	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	19	17	21	25	21	20	22	21
22	Listening to radio	26	24	23	20	18	24	19	22
23	Making videos / live streaming	21	20	24	24	19	19	24	23
24	Video call	19	22	21	20	26	23	23	24
25	Providing translation services	27	27	27	23	24	25	26	25
26	Teaching English	25	25	26	27	25	27	25	26
27	Going abroad / a place that use English daily	24	25	25	26	27	26	27	27

APPENDIX XV

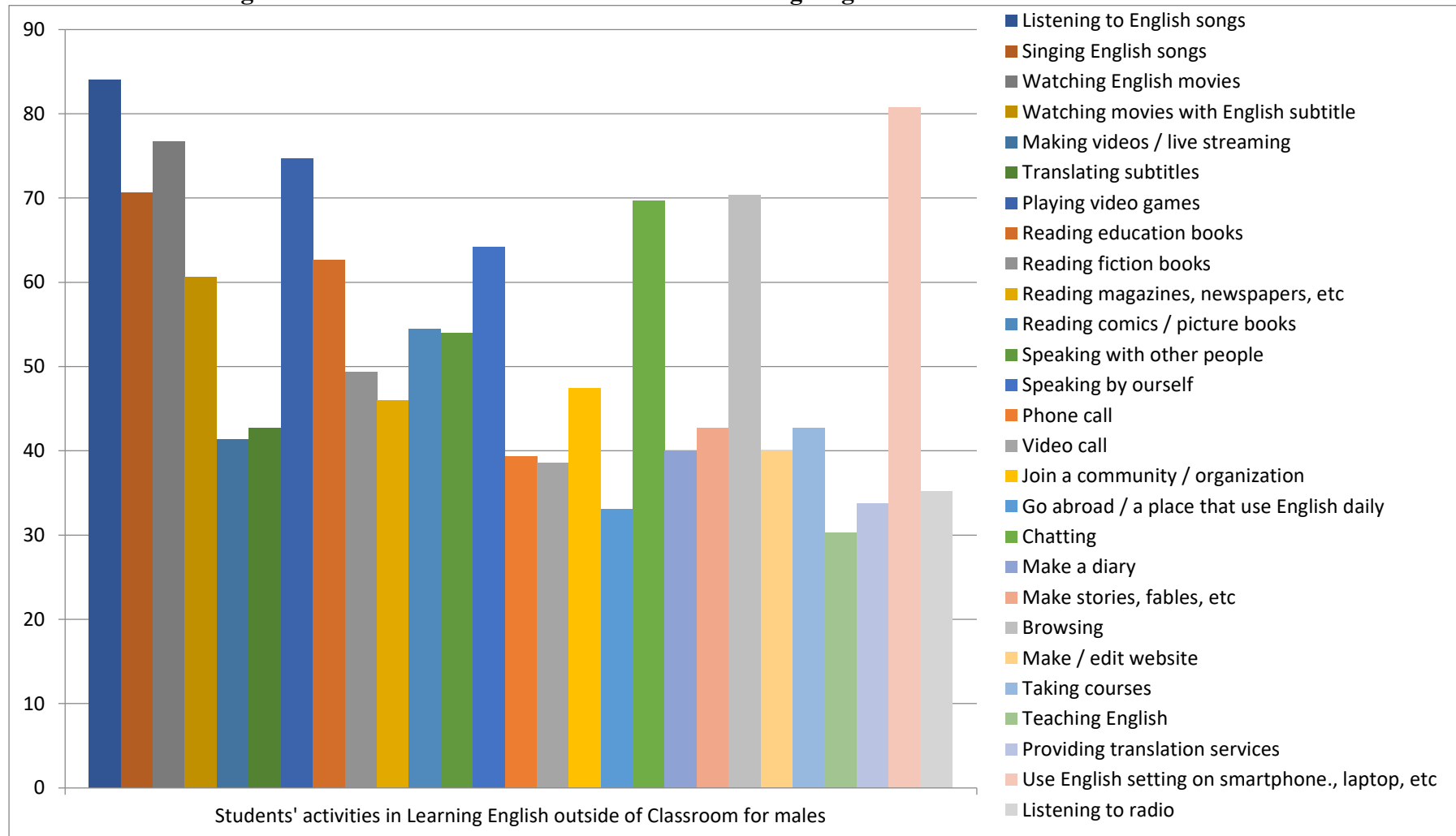
Table of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of male students

No	Activities in English that is done outside of classroom	Very often	Often	Sometimes	Rare	Almost never / never	Number of answers	Score	Max score	Percentage	Rank
1	Listening to English songs	15	7	7	1	0	30	126	150	84.00	1
2	Singing English songs	7	9	9	3	2	30	106	150	70.67	5
3	Watching English videos / movies	6	14	9	1	0	30	115	150	76.67	3
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	5	3	11	10	1	30	91	150	60.67	10
5	Making videos / live streaming	2	1	5	11	11	30	62	150	41.33	19
6	Translating subtitles	0	3	8	9	10	30	64	150	42.67	18
7	Playing video games	12	8	3	4	3	30	112	150	74.67	4
8	Reading education books	3	7	14	3	3	30	94	150	62.67	9
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	0	4	12	8	6	30	74	150	49.33	13
10	Reading magazines, newspapers, etc	1	4	6	11	8	30	69	150	46.00	15
11	Reading comics / picture books	3	3	11	7	5	29	79	145	54.48	11
12	Speaking with other people	0	4	15	9	2	30	81	150	54.00	12
13	Speaking by ourselves	5	8	7	6	3	29	93	145	64.14	8

14	Phone call	0	1	10	5	13	29	57	145	39.31	22
15	Video call	0	1	10	3	14	28	54	140	38.57	23
16	Joining a community / organization that use English	0	3	11	6	7	27	64	135	47.41	14
17	Going abroad / a place that use English daily	1	1	5	2	20	29	48	145	33.10	26
18	Chatting	5	8	12	4	0	29	101	145	69.66	7
19	Making a diary	0	2	9	5	13	29	58	145	40.00	20
20	Making stories, fables, etc	0	0	11	11	7	29	62	145	42.76	16
21	Browsing	7	6	12	3	1	29	102	145	70.34	6
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	2	0	8	5	14	29	58	145	40.00	20
23	Taking courses	1	2	9	5	12	29	62	145	42.76	16
24	Teaching English	0	1	5	2	21	29	44	145	30.34	27
25	Providing translation services	1	1	3	7	17	29	49	145	33.79	25
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	15	4	6	4	0	29	117	145	80.69	2
27	Listening to radio	1	0	7	4	17	29	51	145	35.17	24

APPENDIX XVI

Figure of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of male students



APPENDIX XVII

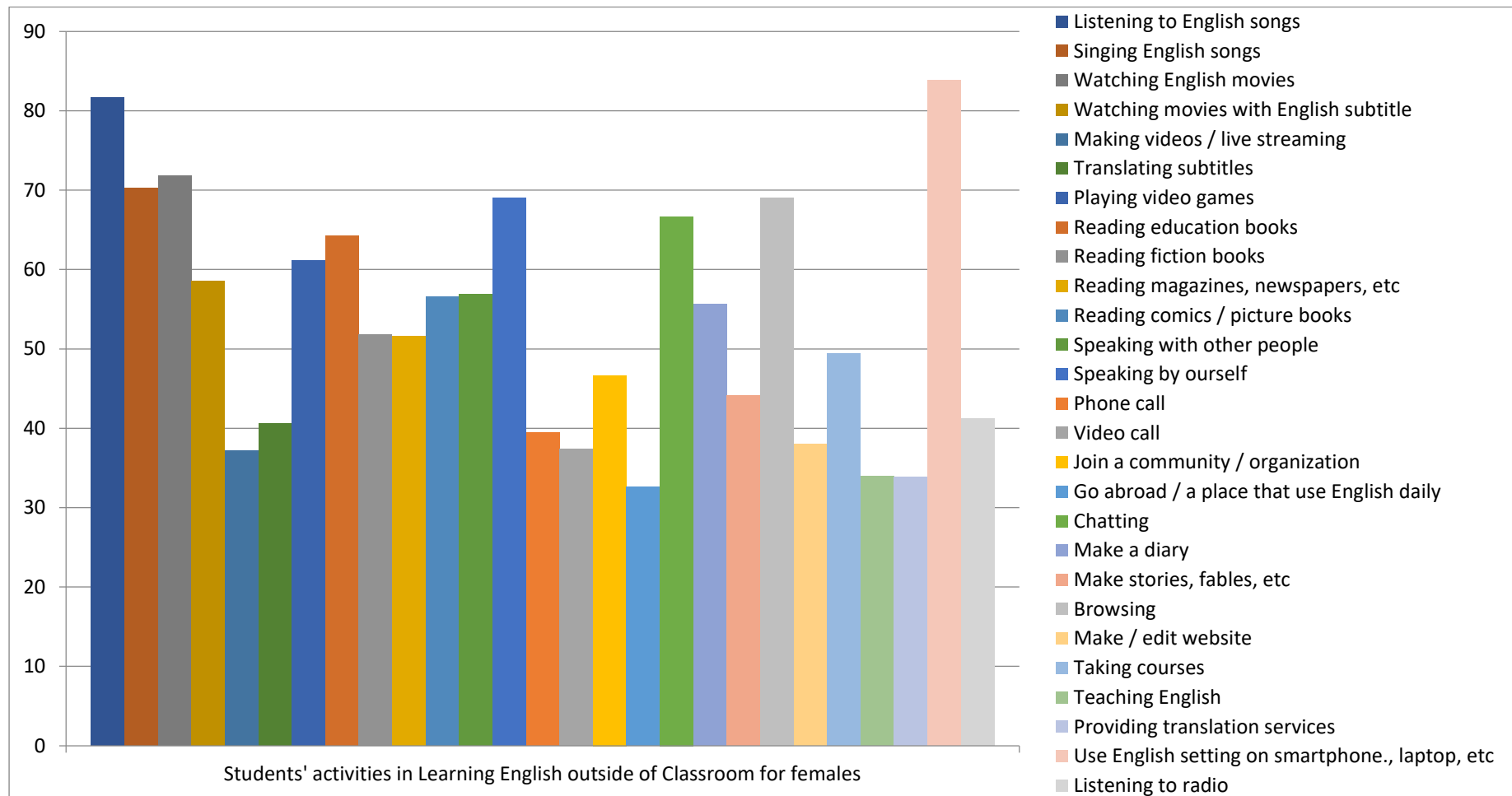
Table of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of female students

No	Activities in English that is done outside of classroom	Very often	Often	Sometimes	Rare	Almost never / never	Number of answers	Score	Max score	Percentage	Rank
1	Listening to English songs	29	24	14	3	1	71	290	355	81.69	2
2	Singing English songs	15	22	20	10	3	70	246	350	70.29	4
3	Watching English videos / movies	15	23	24	7	2	71	255	355	71.83	3
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	7	14	21	25	4	71	208	355	58.59	10
5	Making videos / live streaming	2	3	11	22	33	71	132	355	37.18	24
6	Translating subtitles	1	6	14	23	27	71	144	355	40.56	20
7	Playing video games	15	16	9	14	14	68	208	340	61.18	9
8	Reading education books	6	19	33	10	3	71	228	355	64.23	8
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	3	10	22	27	9	71	184	355	51.83	14
10	Reading magazines, newspapers, etc	6	9	18	25	13	71	183	355	51.55	15
11	Reading comics / picture books	8	10	24	18	10	70	198	350	56.57	12
12	Speaking with other people	2	11	35	20	3	71	202	355	56.90	11
13	Speaking by ourselves	12	20	28	10	1	71	245	355	69.01	5

14	Phone call	1	4	13	26	26	70	138	350	39.43	21
15	Video call	2	9	5	15	38	69	129	345	37.39	23
16	Joining a community / organization that use English	4	12	9	22	22	69	161	345	46.67	17
17	Going abroad / a place that use English daily	0	9	5	6	48	68	111	340	32.65	27
18	Chatting	10	22	20	15	2	69	230	345	66.67	7
19	Making a diary	5	13	24	16	11	69	192	345	55.65	13
20	Making stories, fables, etc	0	10	19	15	25	69	152	345	44.06	18
21	Browsing	19	16	17	11	6	69	238	345	68.99	6
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	1	10	9	10	39	69	131	345	37.97	22
23	Taking courses	6	15	10	11	26	68	168	340	49.41	16
24	Teaching English	0	5	10	11	40	66	112	330	33.94	25
25	Providing translation services	2	4	6	13	40	65	110	325	33.85	26
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	36	17	9	4	2	68	285	340	83.82	1
27	Listening to radio	3	7	13	11	32	66	136	330	41.21	19

APPENDIX XVIII

Figure of the result of Students' activities in learning English outside of classroom of female students



APPENDIX XIX

Table of comparison of students' activities of male and female students by the activity they have done the most to the activity they have done the least

No	Male	Percentage	Female	Percentage
1	Listening to English songs	84.00	Using English setting on smartphone, laptop, etc	83.82
2	Using English setting on smartphone, laptop, etc	80.69	Listening to English songs	81.69
3	Watching English videos / movies	76.67	Watching English videos / movies	71.83
4	Playing video games	74.67	Singing English songs	70.29
5	Singing English songs	70.67	Speaking by ourselves	69.01
6	Browsing	70.34	Browsing	68.99
7	Chatting	69.66	Chatting	66.67
8	Speaking by ourselves	64.14	Reading education books	64.23
9	Reading education books	62.67	Playing video games	61.18
10	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	60.67	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	58.59
11	Reading comics / picture books	54.48	Speaking with other people	56.90
12	Speaking with other people	54.00	Reading comics / picture books	56.57
13	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	49.33	Making a diary	55.65

14	Joining a community / organization that use English	47.41	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	51.83
15	Reading magazines, newspapers, etc	46.00	Reading magazines, newspapers, etc	51.55
16	Making stories, fables, etc	42.76	Taking courses	49.41
17	Taking courses	42.76	Joining a community / organization that use English	46.67
18	Translating subtitles	42.67	Making stories, fables, etc	44.06
19	Making videos / live streaming	41.33	Listening to radio	41.21
20	Making a diary	40.00	Translating subtitles	40.56
21	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	40.00	Phone call	39.43
22	Phone call	39.31	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	37.97
23	Video call	38.57	Video call	37.39
24	Listening to radio	35.17	Making videos / live streaming	37.18
25	Providing translation services	33.79	Teaching English	33.94
26	Going abroad / a place that use English daily	33.10	Providing translation services	33.85
27	Teaching English	30.34	Going abroad / a place that use English daily	32.65

APPENDIX XX

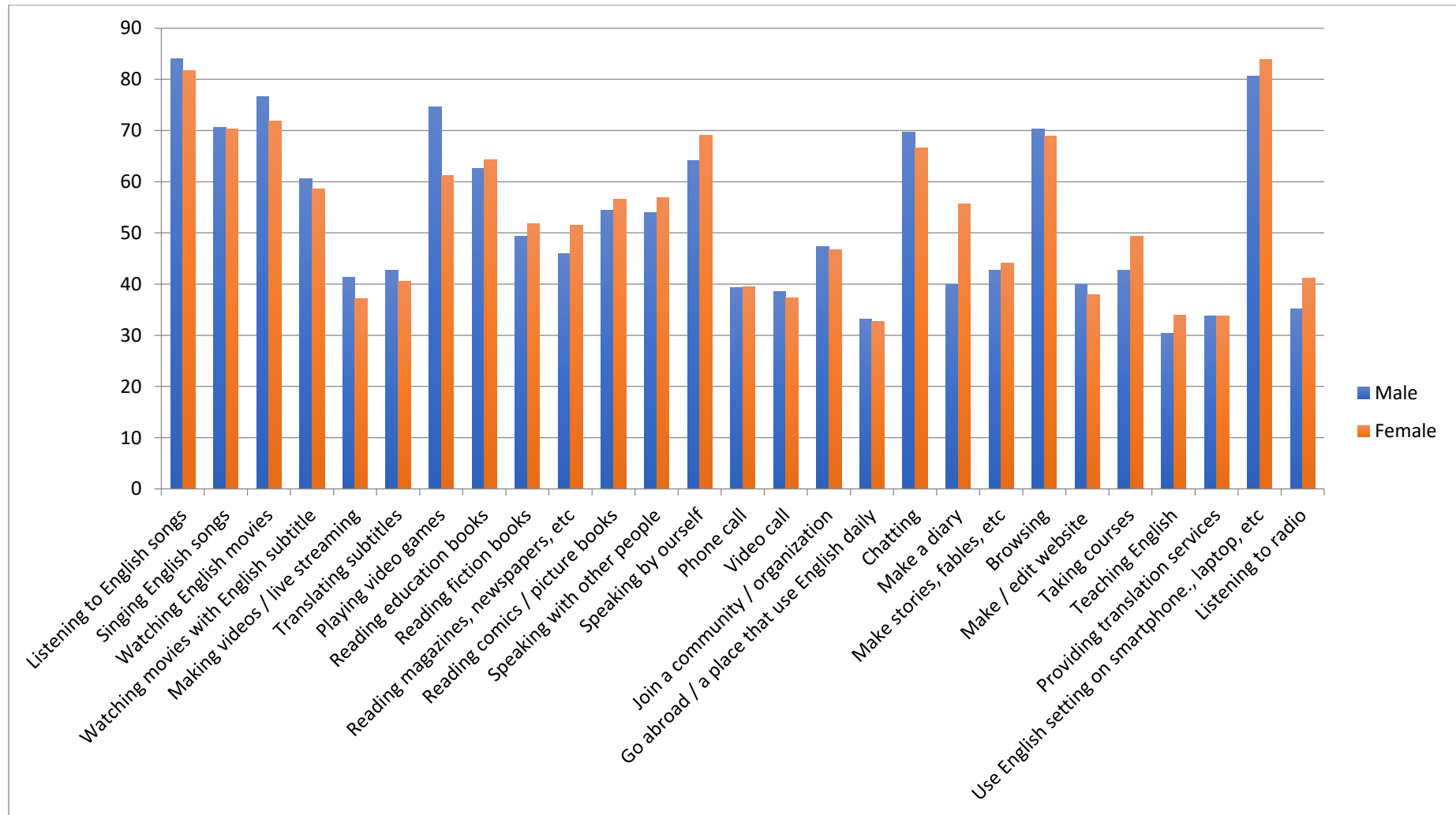
Table of comparison of students' activities of male and female students by each activity

No	Activities	Percentage of Male students	Percentage of Female students	Comparison of percentage of male students to female students
1	Listening to English songs	84.00	81.69	+2.31
2	Singing English songs	70.67	70.29	+0.38
3	Watching English videos / movies	76.67	71.83	+4.84
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	60.67	58.59	+2.08
5	Making videos / live streaming	41.33	37.18	+4.15
6	Translating subtitles	42.67	40.56	+2.11
7	Playing video games	74.67	61.18	+13.49
8	Reading education books	62.67	64.23	-1.56
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	49.33	51.83	-2.5
10	Reading magazines, newspapers, etc	46.00	51.55	-5.55
11	Reading comics / picture books	54.48	56.57	-2.09
12	Speaking with other people	54.00	56.90	-2.9
13	Speaking by ourselves	64.14	69.01	-4.87
14	Phone call	39.31	39.43	-0.12

15	Video call	38.57	37.39	+1.18
16	Joining a community / organization that use English	47.41	46.67	+0.74
17	Going abroad / a place that use English daily	33.10	32.65	+0.45
18	Chatting	69.66	66.67	+2.99
19	Making a diary	40.00	55.65	-15.65
20	Making stories, fables, etc	42.76	44.06	-1.3
21	Browsing	70.34	68.99	+1.35
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	40.00	37.97	+2.03
23	Taking courses	42.76	49.41	-6.65
24	Teaching English	30.34	33.94	-3.6
25	Providing translation services	33.79	33.85	-0.06
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	80.69	83.82	-3.13
27	Listening to radio	35.17	41.21	-6.04
Sum		1,425.2	1,443.12	-17.92
Average		52.79	53.45	-0.6637

APPENDIX XXI

Figure of comparison of students' activities of male and female students by each activity



APPENDIX XXII

Table of the result of the activities the students think the most useful

No	Activities in English that is done outside of classroom	Excellent	Very good	Good	Fair	Poor	Number of answers	Score	Max score	Percentage	Rank
1	Listening to English songs	41	52	10	0	0	103	443	515	86.02	5
2	Singing English songs	42	46	11	2	1	102	432	510	84.71	9
3	Watching English videos / movies	48	43	10	2	0	103	446	515	86.60	3
4	Watching non English videos / movies., but with English subtitle	33	43	23	4	0	103	414	515	80.39	15
5	Making videos / live streaming	23	38	34	6	2	103	383	515	74.37	26
6	Translating subtitles	29	39	29	2	4	103	396	515	76.89	21
7	Playing video games	33	44	16	5	2	100	401	500	80.20	16
8	Reading education books	41	48	11	2	0	102	434	510	85.10	7
9	Reading fiction books (Novel, short story, fable, etc)	39	46	17	0	1	103	431	515	83.69	10
10	Reading magazines, newspapers, etc	34	45	21	3	0	103	419	515	81.36	13
11	Reading comics / picture books	35	49	18	1	0	103	427	515	82.91	11
12	Speaking with other people	50	41	8	3	0	102	444	510	87.06	2

13	Speaking by ourselves	47	43	12	1	0	103	445	515	86.41	4
14	Phone call	28	41	29	3	0	101	397	505	78.61	18
15	Video call	25	32	33	3	3	96	361	480	75.21	25
16	Joining a community / organization that use English	29	48	21	1	1	100	403	500	80.60	14
17	Going abroad / a place that use English daily	30	37	28	3	4	102	392	510	76.86	22
18	Chatting	41	49	12	0	0	102	437	510	85.69	6
19	Making a diary	27	45	27	1	2	102	400	510	78.43	19
20	Making stories, fables, etc	28	48	20	3	2	101	400	505	79.21	17
21	Browsing	36	55	9	1	0	101	429	505	84.95	8
22	Making / editing website (blog, wikipedia, wikia, etc)	24	41	30	3	1	99	381	495	76.97	20
23	Taking courses	43	31	24	1	2	101	415	505	82.18	12
24	Teaching English	29	37	24	2	6	98	375	490	76.53	24
25	Providing translation services	22	42	24	5	6	99	366	495	73.94	27
26	Using English setting on smartphone, laptop, etc	48	39	11	1	0	99	431	495	87.07	1
27	Listening to radio	26	44	22	1	6	99	380	495	76.77	23

APPENDIX XXIII

Table of the interview result of the activities the students have done outside of classroom

No	Day / Date	Students	Class	Activities	How often and how long	Reason	Benefit	What do you like
1	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 1	E / 2016	1. Listening to English song 2. Public speaking on Lids 3. Watching dramas with English subtitles 4. Reading Fanfiction 5. Writing 6. Reading news from BBC, etc	Almost every day since 2nd grade of Elementary school	Just like it, while language is only a media	Increase vocabulary Know about idioms Spend free time with something fun Entertain myself	-
2	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 2	E / 2016	1. Watching animes 2. Reading manga 3. Playing video games 4. Reading fanfiction 5. chatting	Every day, in one day sometimes I do it for 12 hours. For Chatting I just do it from Senior High School	Because I like it and get addictive	To entertain myself To increase vocabulary To get rid of stress To prevent stress	Because I like characters, story, and plot (for anime and manga)

					while other activities I have done it since I was a child			
3	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 3	E / 2016	1. Listening to English songs 2. Watching youtube videos 3. Watching film series, usually watch it on Netflix 4. Chatting	For chatting, I have done it every day For watching films on Netflix, I have done it only several times in a week	-	To prevent stress The films are beyond imagination To enrich vocabulary Know Many phrasal verbs used in Chatting	
4	Thursday / 17 - Mei 2018	Students 4	B / 2016	1. Ask the lecturers the words that I do not understand in chatting and to make sure that my English is correct	At least once a month, usually 2 times a month in the past 6 months	To make sure that it is correct and to gain new knowledge. Because I am shy to ask in the class	It has an influence to our English skills	To make us closer to the lecturers

5	Thursday / 17 - Mei - 2018	Students 5	B / 2016	1. Singing English songs 2. Translating things on the kitchen, etc 3. Watching movies	I usually sing 2 or 3 times in a week on the past 2 years I watch movies once a week	To fill the free time To make me not sleepy	To increase vocabulary	Just like it
6	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 6	A / 2016	Reading news				
7	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 7	A / 2016	Listening to musics				
8	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 8	A / 2016	Listening to musics Watching youtube videos				
9	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 9	A / 2016	Reading comic				

APPENDIX XXIV

Table of the interview result of the activities the students have never or almost never done

No	Day / Date	Students	Class	Activities the students have never done	Reasons
1	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 1	E / 2016	1. Video Call 2. Go abroad / someplace that use English in daily life 3. Playing video games 4. Take courses 5. Making videos 6. Streaming	Video call is not needed because it is not with chatting or phone call Cannot go abroad because it will need a lot of money Do not make videos, because I do not like it
2	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 2	E / 2016	Video Call Go abroad / someplace that use English in daily life Making videos Streaming Make stories Teaching English	
3	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 3	E / 2016	Video Call	
4	Thursday / 17 – Mei 2018	Students 4	B / 2016	1. Taking English courses 2. Giving translation service 3. Listening to radio 4. Video call 5. Go abroad or a place that use English in daily life	Do not have enough money and busy with other activities
5	Thursday	Students 5	B / 2016	1. Teaching English	There is no

	/ 17 - Mei - 2018			2. Giving translation service 3. Listening to radio 4. Video call 5. Go abroad or a place that use English in daily life	opportunity
6	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 6	A / 2016	Go abroad or a place that use English in daily life Translating subtitles Take courses	
7	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 7	A / 2016	Go abroad or a place that use English in daily life	
8	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 8	A / 2016	Go abroad or a place that use English in daily life	
9	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 9	A / 2016	Go abroad or a place that use English in daily life	

APPENDIX XXV

Table of the interview result of the problems the students have when they do the activities

No	Day / Date	Students	Class	Problems
1	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 1	E / 2016	<p>There is not enough data when reading manga and playing online games</p> <p>It is hard to ask someone to speak in English with us</p> <p>Lack of funds for some activities that need a lot of money like go abroad</p>
2	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 2	E / 2016	Lack of the abilities to speak in English, so I cannot speak with other people in English (not confident)
3	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 3	E / 2016	
4	Thursday / 17 - Mei 2018	Students 4	B / 2016	Lack of vocabulary
5	Thursday / 17 - Mei - 2018	Students 5	B / 2016	<p>Lack of vocabulary</p> <p>Do not have the device like laptop, etc</p>
6	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 6	A / 2016	When watching British videos, the accent and pronunciation is complicated, it is harder to catch the words in British because I usually listen American English
7	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 7	A / 2016	Lack of vocabulary, especially for words that are rarely used
8	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 8	A / 2016	Too many questions when taking a course
9	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 9	A / 2016	

APPENDIX XXVI

Table of the interview result of the activities the students like the most

No	Day / Date	Students	Class	The activity the students like the most	Reason
1	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 1	E / 2016	Listening to music	There is no burden
2	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 2	E / 2016	Watching music videos	
3	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 3	E / 2016	Watching youtube videos	
4	Thursday / 17 - Mei 2018	Students 4	B / 2016	Singing	
5	Thursday / 17 - Mei - 2018	Students 5	B / 2016	Singing Watching movies	
6	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 6	A / 2016	Reading news	Because I like searching new global information
7	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 7	A / 2016	Interact with other people Chatting	It can make us easy to communicate with other people
8	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 8	A / 2016	Reading comic	To learn and to get new vocabulary
9	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 9	A / 2016	Watching talent search	Getting new vocabularies with good speech

APPENDIX XXVII

Table of the interview result of the activities the students dislike the most

No	Day / Date	Students	Class	Activities that you dislike the most	Reason
1	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 1	E / 2016	Watching Korean drama with subtitles	Because I have understood the context of story in the film, so I understand the story and dislike seeing the translation
2	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 2	E / 2016	Teaching English	Because it needs to prepare materials, mental, and emotion. I will not do it unless I am forced.
3	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 3	E / 2016	Listening to other voice note	There are too many people who send it, it needs a long time to listen all of them, sometimes it needs more than one hour, so I get bored listening to them, especially if the quality is bad.
4	Thursday / 17 - Mei 2018	Students 4	B / 2016	Nothing	
5	Thursday / 17 - Mei - 2018	Students 5	B / 2016	Nothing	
6	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 6	A / 2016	Watching movies	The conversation is too fast
7	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 7	A / 2016	Playing games	Just wasting time and data while English words are few
8	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 8	A / 2016	Listening anything repeatedly	Get bored
9	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 9	A / 2016	Watching movies without subtitles	

APPENDIX XXVIII

Table of the interview result of the activities the students think easiest to do

No	Day / Date	Students	Class	The activity the students think easiest to do
1	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 1	E / 2016	Listening to Songs
2	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 2	E / 2016	Listening to Songs
3	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 3	E / 2016	Listening to Songs
4	Thursday / 17 - Mei 2018	Students 4	B / 2016	Speaking an easy and common words like thank you, hello, I love you
5	Thursday / 17 - Mei - 2018	Students 5	B / 2016	Speaking
6	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 6	A / 2016	Watching movies
7	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 7	A / 2016	Listening to songs
8	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 8	A / 2016	Reading English caption
9	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 9	A / 2016	Listening to English song Watching movies

APPENDIX XXIX

Table of the interview result of the activities the students think hardest to do

No	Day / Date	Students	Class	The activity the students think hard to do	Reasons
1	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 1	E / 2016	Translating	
2	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 2	E / 2016	Writing	
3	Tuesday / 15 - Mei - 2018	Students 3	E / 2016	Making something	
4	Thursday / 17 - Mei 2018	Students 4	B / 2016	Writing	The grammar is hard
5	Thursday / 17 - Mei - 2018	Students 5	B / 2016	Speaking	The pronunciation is hard
6	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 6	A / 2016	Go abroad	
7	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 7	A / 2016	Go abroad	
8	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 8	A / 2016	Take a course	
9	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 9	A / 2016	Teaching	

APPENDIX XXX

Table of the interview result about the possibility for students who are not from English education department have English skill same or even more than students from English department

No	Day / Date	Students	Class	Is it possible or not	Why or how to do it
1	Tuesday / 15 - Mei -2018	Students 1	E / 2016	Possible	Because they have taken English courses
2	Tuesday / 15 - Mei -2018	Students 2	E / 2016	Possible	Because they have done many English activities
3	Tuesday / 15 - Mei -2018	Students 3	E / 2016	Possible	
4	Thursday / 17 – Mei 2018	Students 4	B / 2016	Possible	<p>Because someone’s ability depends on how much they are interested in English.</p> <p>Especially if take courses and learn by themselves like watching youtube videos about grammar, pronunciation, etc</p>
5	Thursday / 17 - Mei - 2018	Students 5	B / 2016	Possible	By taking courses
6	Tuesday / 8 - Mei – 2018	Students 6	A / 2016	Possible	
7	Tuesday / 8 - Mei – 2018	Students 7	A / 2016	Possible	
8	Tuesday / 8 - Mei – 2018	Students 8	A / 2016	Possible	
9	Tuesday / 8 - Mei – 2018	Students 9	A / 2016	Possible	

APPENDIX XXXI

Table of the interview result about the students' suggestion for students who are lazy to learn English or do not like English to learn English?

No	Day / Date	Students	Class	Suggestions
1	Tuesday / 15 - Mei -2018	Students 1	E / 2016	Give them motivation that nowadays many things use English, for example if they like Korean drama, tell them they cannot go to Korea if they cannot speak English
2	Tuesday / 15 - Mei -2018	Students 2	E / 2016	Direct what they like to English
3	Tuesday / 15 - Mei -2018	Students 3	E / 2016	Make English as a need, explain to them that English is very important, for example smartphones use English, so they are forced to learn English
4	Thursday / 17 - Mei 2018	Students 4	B / 2016	Learn English by hobbies They need to be forced first
5	Thursday / 17 - Mei - 2018	Students 5	B / 2016	Give them motivation that English is fun
6	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 6	A / 2016	Give them motivation that English is important in our daily life
7	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 7	A / 2016	Read many books / often study
8	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 8	A / 2016	Find out what they like
9	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 9	A / 2016	

APPENDIX XXXII

Table of the interview result about the students' suggestion for this research

No	Day / Date	Students	Class	Suggestions
1	Tuesday / 15 - Mei -2018	Students 1	E / 2016	Nothing
2	Tuesday / 15 - Mei -2018	Students 2	E / 2016	Nothing
3	Tuesday / 15 - Mei -2018	Students 3	E / 2016	Nothing
4	Thursday / 17 – Mei 2018	Students 4	B / 2016	Nothing
5	Thursday / 17 - Mei - 2018	Students 5	B / 2016	Nothing
6	Tuesday / 8 - Mei – 2018	Students 6	A / 2016	Observe them directly, for example when we someone do some activities, ask them what vocabularies do they get from those activities
7	Tuesday / 8 - Mei – 2018	Students 7	A / 2016	Nothing
8	Tuesday / 8 - Mei - 2018	Students 8	A / 2016	Nothing
9	Tuesday / 8 - Mei – 2018	Students 9	A / 2016	Nothing

APPENDIX XXXIII

Questionnaire

STUDENTS' ACTIVITIES IN LEARNING ENGLISH OUTSIDE OF CLASSROOM

Nama* :

Kelas :

Jenis Kelamin :

- A. Laki-laki
- B. Perempuan

1. Seberapa besar Kemampuan bahasa Inggris anda sekarang ini ?
 - A. Bahasa Inggris saya jelek, Saya hampir tidak paham sama sekali tulisan dan percakapan bahasa Inggris
 - B. Bahasa Inggris saya cukup baik, Saya bisa memahami sebagian tulisan dan percakapan bahasa Inggris
 - C. Bahasa Inggris saya baik, Saya bisa memahami kebanyakan tulisan dan percakapan bahasa Inggris, kecuali kata-kata yang jarang di pakai / ketika orang berbicara terlalu cepat
 - D. Bahasa Inggris saya sangat baik, hampir seperti native speaker
2. Seberapa penting Bahasa Inggris dalam kehidupan sehari-hari anda di luar kelas?
 - A. Tidak penting, saya hampir tidak pernah menggunakannya sama sekali
 - B. Kurang penting, saya terkadang menggunakannya
 - C. Penting, saya sering menggunakannya di berbagai situasi
 - D. Sangat penting, saya sering menggunakannya setiap hari dalam berbagai hal
3. Berapa nilai IPK kalian?
 - A. 0,00 – 2,99
 - B. 3,00 – 3,24
 - C. 3,25 – 3,49
 - D. 3,50 – 4,00
4. Apa alasan utama kalian melakukan kegiatan berbahasa Inggris di luar sekolah?
 - A. Suka / Hobi
 - B. Ingin meningkatkan kemampuan bahasa Inggris
 - C. Pekerjaan
 - D. Ingin lulus ujian
 - E. Di suruh orang lain
 - F. Ikut-ikutan
 - G. Lainnya (Sebutkan)

*Bisa menggunakan nama samaran atau di kosongkan

Centang (✓) masing-masing item 2x : 1) Seberapa sering kalian melakukan kegiatan. 2) Seberapa bagus kegiatan tersebut dalam meningkatkan kemampuan Bahasa Inggris menurut anda.

Catatan : semua kegiatan yang tidak berbahasa Inggris dan kegiatan yang di suruh guru tidak masuk hitungan sekalipun di lakukan di luar kelas

[illegible]

No	Beberapa kegiatan yang berkaitan dengan bahasa Inggris yang bisa dilakukan siswa di luar sekolah	Seberapa sering anda melakukan kegiatan					Seberapa baik kegiatan tersebut dalam meningkatkan kemampuan Bahasa Inggris menurut anda				
		Sangat sering	Sering	Kadang-kadang	Jarang	Sangat Jarang / tidak pernah	Sangat baik	Baik	Netral / tidak tahu	Kurang baik	Tidak baik
15	Video call dengan bahasa Inggris										
16	Gabung komunitas / organisasi yang menggunakan bahasa Inggris										
17	Pergi ke luar negeri / ke tempat yang menggunakan bahasa Inggris sebagai bahasa sehari-hari										
18	Chatting dengan bahasa Inggris										
19	Membuat diari / catatan harian bahasa Inggris										
20	Membuat cerita, dongeng, dll dalam bahasa Inggris										
21	Browsing / Membaca situs-situs bahasa Inggris										
22	Membuat / Mengedit situs bahasa Inggris (blog, wikipedia, wikia, dll)										
23	Kursus bahasa Inggris										
24	Mengajar bahasa Inggris (bimbel, privat, atau ke sekolah)										
25	Memberikan jasa penerjemahan text bahasa Inggris										
26	Menggunakan pengaturan bahasa Inggris di hp, laptop, dll										
27	Mendengarkan Radio bahasa Inggris										
29	**										
30	**										
31	**										
32	**										

** Silahkan isi kolom yang kosong jika menurut anda masih ada kegiatan yang perlu ditambahkan, kosongkan jika tidak ada

APPENDIX XXXIV

Interview

- 1) Kegiatan apa saja yang sering kalian lakukan yang berhubungan dengan bahasa Inggris selain belajar di dalam kelas dan bukan tugas dari guru / dosen?
- 2) Seberapa sering dan seberapa lama kalian melakukan kegiatan tersebut?
- 3) Kenapa kalian melakukan kegiatan tersebut?
- 4) Menurut kalian apa manfaat dari kegiatan tersebut?
- 5) Apa yang kalian sukai dari kegiatan tersebut?
- 6) Dari sekian banyak kegiatan apakah ada yang tidak pernah / sangat jarang sekali kalian lakukan?
- 7) Kalau ada, kenapa anda tidak melakukan kegiatan tersebut?
- 8) Masalah apa saja yang kalian hadapi ketika melakukan kegiatan belajar Bahasa Inggris di luar kelas?
- 9) Dari sekian banyak kegiatan, yang mana yang menurut kalian paling bagus untuk meningkatkan kemampuan Bahasa Inggris? Kenapa?
- 10) Kegiatan apa yang paling kalian sukai? Kenapa?
- 11) Kegiatan apa yang paling kalian tidak sukai? Kenapa?
- 12) Menurut kalian kegiatan apa yang paling mudah untuk dilakukan? Kenapa?
- 13) Menurut kalian kegiatan apa yang paling sulit untuk dilakukan? Kenapa?
- 14) Menurut kalian apakah mungkin mahasiswa yang bukan dari jurusan bahasa Inggris memiliki kemampuan bahasa Inggris yang sama atau bahkan lebih bagus dari mahasiswa jurusan bahasa Inggris? Kenapa? Dan jika iya, apa yang harus mereka lakukan?
- 15) Apakah kalian ada saran untuk orang yang malas atau tidak suka belajar bahasa Inggris agar mau belajar bahasa Inggris?
- 16) Apakah kalian ada saran untuk penelitian ini?

APPENDIX XXXV

List of students who participated on questionnaire and interview


List of students' name who participated on the questionnaire (Some of the students are no using their real names)

No	Class A	Class B	Class C	Class D	Class E
1	(No Name)	Mawar	Khalid	Khazami	Gaben
2	Ahmad Khairul Wahid	Iqbalee	Abdul	Ujang	Dina Fiqri Jatmiko
3	Arief	Siori Kim	(No Name)	Arif Rahman Wibowo	Fathia Rezki
4	Rizky Rahman	Kurata Ainiah	Hasanudin	Rizal	Raka Cb
5	Ahmadi	Erfina Putranti	Deni	John Mawardi	(No Name)
6	Didi Nugraha	Riyu Merdina	Abdul Hair	Jaden Smith	Laga Satriatama
7	Hanif	(No Name)	Jefri	Mawar	Hasbullah
8	Dandi	(No Name)	Dee-Suzaalannisaa Gmail.Com	Choi Yuna	Ahbabuzzahra
9	Novita Sari Andriani	Perkutut	(No Name)	Harin	Annisa
10	Rifatul	Maya	Fadratul	Habibah Bergika	Liong
11	Karimah	Marfu'ah	Sofya Rufaidha	Edelweiss	Junaidi
12	Aisyah	Febry	R.	Sa'idatunnafisah	Reru
13	Nanda	Mutmainnah	Katuyung	Laudya	Dua Lipa
14	Amalia Septiani	Iqbal Ramadani	Siti Hurhaliza Arsyad	W	Najwa

15	Nuriva R.		Da	Refi	Medinaa Gomez
16	Helda		Pelangi	Hulk	Yulia Fernandita
17	Noorhalimah		Inor	(No Name)	Student
18	Nurhasanah		(No Name)	Nisa	Jun Ji Hyun
19	Hamba Allah		(No Name)	Katrina Kaif	Michaela Nepiwrea
20	Siti Fatimah		Ajinomoto	(No Name)	Waifumu
21	Maulida		Via Rahmita	Muliarti	
22			Ys	Mawar	
23			Indri		
24			Baby Doll		
25			Dewi		
26			Mawar		
27			Na Jaemin		
28			(No Name)		
29			(No Name)		

 Male

 Female

 Unknown or do not mention the gender

List of students who participated on interview

No	Name	Class
1	Arief Ginanjar Maulana	A
2	Dandi	A
3	Siti Fatimah	A
4	Rizky Rahman	A
5	????????????	B
6	????????????	B
7	????????????	E
8	????????????	E
9	????????????	E

CURRICULUM VITAE

1. Name : Adliansyah
2. Place and Date of Birth : Banjarmasin, November 28th, 1991
3. Marital Status : Single
4. Address : Barito Hulu Street, Pelambuan, West Banjarmasin, Banjarmasin.
5. Education :
 - a. MI Nurul Islam, Banjarmasin
 - b. MTs Inayatuththalibin, Banjarmasin
 - c. Diniyyah Awwaliyah Darussalam, Martapura.
 - d. Diniyyah Wustha Darussalam, Martapura.
 - e. Diniyyah Ulya Darussalam, Martapura.
 - f. Diniyyah Awwaliyah Darussalam, Martapura.
 - g. English Education Department UIN Antasari Banjarmasin
6. Organization : -
7. Parents
 - a. Father
 - 1) Name : Sabran (Alm.)
 - 2) Occupation : -
 - 3) Address : Barito Hulu Street, Pelambuan, West Banjarmasin, Banjarmasin
 - b. Mother
 - 1) Name : Raina Nurlian
 - 2) Occupation : Housewife and Merchant
 - 3) Address : Barito Hulu Street, Pelambuan, West Banjarmasin, Banjarmasin
8. Brothers : Muhammad Ramadhan
9. Sisters : Iska Diana (Alm.)
Siti Aisyah (Alm.)
Lisa Nurridha

Banjarmasin, **Dzul Qa'idah 4th, 1439 A. H.**

July 18th, 2018 A.D.

Adliansyah